



2024_GR_00278 Samenwerkingsovereenkomst betreffende het project 'EDINA Be GREAT' in het kader van het Erasmus+ KA2-programma - Goedkeuring

Beslissing: Goedgekeurd in openbare vergadering van 22 april 2024

Zijn aanwezig bij de beslissing van dit punt:

Christophe Peeters, voorzitter

Mathias De Clercq, burgemeester; Filip Watteeuw, schepen; Sofie Bracke, schepen; Tine Heyse, schepen; Astrid De Bruycker, schepen; Sami Souguir, schepen; Isabelle Heyndrickx, schepen; Hafsa El-Bazioui, schepen; Evita Willaert, schepen; Rudy Coddens, schepen; Johan Deckmyn; Gabi De Boever; Zeneb Bensafia, ondervoorzitter; Anne Schiettekatte; Stephanie D'Hose; Veli Yüksel; Sven Taeldeman; Jef Van Pee; Mehmet Sadik Karanfil; Gert Robert; Carl De Decker; Karlijn Deene; Mieke Bouve; Cengiz Cetinkaya; Anneleen Van Bossuyt; Tom De Meester; Bert Misplon; Fourat Ben Chikha; Joris Vandenbroucke; Manuel Mugica Gonzalez; Patricia De Beule; Yüksel Kalaz; Stijn De Roo; Christiaan Van Bignoot; Caroline Persyn; Ronny Rysermans; Alana Herman; Els Roegiers; Emilie Peeters; Helga Stevens; Jeroen Van Lysebettens; Anton Vandaele; Nikolaas Schuiten

Mieke Hullebroeck, algemeen directeur; Liesbet Vertriest, waarnemend adjunct-algemeendirecteur

Bevoegd: Evita Willaert

Juridisch kader

De volgende bepalingen zijn van toepassing inzake de bevoegdheid:

Het Decreet over het lokaal bestuur van 22 december 2017, artikel 40, § 1.

De beslissing wordt genomen op grond van:

Het Decreet over het lokaal bestuur van 22 december 2017, artikel 2.

Motivering

In de twee voorgaande *EDINA*-projecten (*EDINA - EDucation of International Newly Arrived migrant pupils* (2015-2018) en *EDINA Go Pro* (2019-2022)), allebei binnen het Erasmus+ KA2-programma, werkten scholen, onderzoeksinstituten en lokale besturen uit Nederland (Rotterdam en Utrecht), België (Gent en Luik), Finland (Helsinki), Spanje (Oviedo) en het Verenigd Koninkrijk (Leeds) samen aan krachtig en kwaliteitsvol onderwijs voor minderjarige anderstalige nieuwkomers. Finland nam daarbij alleen deel aan het eerste project, Spanje en het Verenigd Koninkrijk enkel aan het tweede. Voor Gent waren Stad Gent (Onderwijscentrum Gent) en Universiteit Gent (Steunpunt Diversiteit en Leren) de betrokken partners, aangevuld met een aantal basis- en secundaire scholen.

Tijdens het eerste EDINA-project werd een toolset ontwikkeld (beschikbaar via <https://edinaplatform.eu>) om scholen en leerkrachten die met anderstalige nieuwkomers werken te versterken in hun aanpak en beleid rond die doelgroep. Tijdens het vervolgproject werd die toolset verder uitgewerkt én aangepast om beter tegemoet te komen aan de reële noden van scholen en leerkrachten. Via leer- en schoolbezoeken kregen Gentse leerkrachten bovendien de kans om binnen het project kennis te maken met andere aanpakken op het gebied van onderwijs aan anderstalige nieuwkomers, wat bijzonder waardevol bleek.

Bij de afronding van dit tweede, verdiepende project, bleek dat er nog meer kansen liggen om leerkrachten diepgaand te professionaliseren. Daarom is nu een derde project gestart, onder de noemer *EDINA Be GRaT (EDucation of International Newly Arrived migrant pupils Befitted Education Groundwork Resources for All Teaching actors)*. In dit project ligt de focus vooral op de fase na doorstroom van onthaal- naar vervolgonderwijs. Daar kunnen nieuwkomers immers veel minder rekenen op ondersteuning en begeleiding, en hebben leerkrachten ook minder handvatten in het werken met deze doelgroep.

Omdat die doelstellingen nauw aansluiten bij de doelen van Onderwijscentrum Gent inzake taalondersteuning en taalontwikkeling voor schoolteams en leraren, neemt het Onderwijscentrum ook opnieuw deel aan dit derde project. Samen met de Universiteit Gent als lokale partner en de andere projectpartners uit Nederland (Utrecht en Rotterdam), Ierland (Dublin), Spanje (Oviedo) en België (Luik) zal er ingezet worden op professionalisering van leraren en andere onderwijsprofessionals, het versterken van leerlingen en het ondersteunen van onderwijsverstrekkers en beleidsmakers rond werken met nieuwkomers en een sterke schoolloopbaan.

Na goedkeuring van de projectaanvraag keurde de gemeenteraad op 19 december 2023 de subsidieovereenkomst (*grant agreement*) goed; nu wordt ook gevraagd om namens de Stad Gent de samenwerkingsovereenkomst (*partnership agreement*) te ondertekenen, waarin de verschillende taken en afspraken worden besproken.

Het EDINA Be GRaT-project loopt van 1 december 2023 tot en met 30 november 2026. Er is een totale subsidie toegekend van € 400.000,00, waarvan € 30.725,00 voor de Stad Gent. Er wordt geen cofinanciering gevraagd, wat betekent dat er 100% subsidiëring is en er geen financiële gevolgen zijn voor de Stad Gent.

Bijgevoegde bijlage(n):

- EDINA Be GRaT - Partnerschapsovereenkomst (deel van de beslissing)
- EDINA Be GRaT - Overzicht budget
- EDINA Be GRaT - Toekenningsbrief Erasmus+
- EDINA Be GRaT - Projectaanvraag
- EDINA Be GRaT - Partnership agreement

Beslissing

Op voorstel van Het college van burgemeester en schepenen

Beslist het volgende:

- Met unanimititeit

Artikel 1:

Keurt goed de samenwerkingsovereenkomst met Universiteit Utrecht, Heidelberglaan 8, 3584 CS Utrecht (Nederland), voor het project 'EDINA Be GRaAT: Education of International Newly Arrived migrant pupils Befitted Education Groundwork Resources for All Teaching Actors' (2023-1-NL01-KA220-SCH-000160120) voor de periode van 1 december 2023 tot en met 30 november 2026, zoals gevoegd in bijlage.

2024_GR_00278 - Samenwerkingsovereenkomst betreffende het project 'EDINA Be GRaAT' in het kader van het Erasmus+ KA2-programma

PARTNERSCHAPSOVEREENKOMST

Universiteit Utrecht, een rechtspersoon naar Nederlands recht en publiekrechtelijk beheerst door artikel 1.4 van de *Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek* en statutair gevestigd aan de Heidelberglaan 8, Utrecht 3584 CS, Nederland, ten behoeve van de Faculteit der Geesteswetenschappen in dezen rechtsgeldig vertegenwoordigd door Prof. dr. T.L. Vaessens, decaan van de Faculteit der Geesteswetenschappen, hierna ook te noemen “UU”

hierna "Coordinator" genoemd

EN

Universiteit Gent, Sint Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, Belgium, rechtsgeldig vertegenwoordigd door Prof.dr. Rik Van de Walle;

Stad Gent, met zetel op het stadhuis te 9000 Gent, België, Botermarkt 1, vertegenwoordigd door de gemeenteraad, waarvoor optreden mevrouw Evita Willaert, Schepen van Onderwijs, Opvoeding, Gezinsbeleid en Outreachend Werk, en mevrouw Mieke Hullebroeck, algemeen directeur en die handelen zoals beslist door de gemeenteraad.

Centre Scolaire Sainte Julienne, Avenue des Martyrs 345, F4620 Fléron, België; rechtsgeldig vertegenwoordigd door Chantal Demelenne;

La Milagrosa Oviedo, Marqués de Pidal, 16 33004 Oviedo, Spanje, rechtsgeldig vertegenwoordigd door José María Fernández Lago;

Université de Liège, Place du 20 Aout 7, 4000 Luik, België, rechtsgeldig vertegenwoordigd door Pierre Wolper;

Dublin and Dún Leoghaire Education and Training Board, 1 Tuansgate, Belgard Square East, Dublin 24 Tallaght, rechtsgeldig vertegenwoordigd door Cairtriona Murphy;

Universidad de Oviedo, Calle San Francisco 3, 33003 Oviedo, Spanje, rechtsgeldig vertegenwoordigd door Antonio M. Fueyo-Silva.

hierna “Partnerorganisaties” genoemd

(Coördinator en Partnerorganisaties worden hierna ook individueel “Partij” of “Begunstigde” of gezamenlijk “Partijen” of “Begunstigden” genoemd)

ten behoeve van deelname aan het project "**EDINA BE GREAT: Education of International Newly Arrived migrant pupils Befitted Education Groundwork Resources for All Teaching Actors**" dat loopt van 01-12-2023 tot 30-11-2026 in het kader van het Erasmus+ programma, projectnummer: **2023-1-NL01-KA220-SCH-000160120** (hierna te noemen "het Project").

Zijn het volgende overeengekomen

1. De coördinator heeft het mandaat om namens de partnerorganisatie te handelen in overeenstemming met de subsidieovereenkomst die integraal deel uitmaakt van deze partnerschapsovereenkomst.
2. De partnerorganisaties bevestigen akkoord te gaan met alle voorwaarden van de subsidieovereenkomst en in het bijzonder met alle bepalingen die van invloed zijn op de coördinator en de andere begunstigden. In het bijzonder erkennen zij dat alleen de coördinator het recht heeft om fondsen te ontvangen van het Nationaal Agentschap voor Subsidies van de Europese Unie en de bedragen te verdelen die overeenkomen met de deelname van de partnerorganisatie aan het project.

Inwerkingtreding en uitvoeringstermijn van de overeenkomst

3. De overeenkomst treedt in werking op de datum waarop zij door de laatste partij wordt ondertekend.
4. Het project heeft een looptijd van 36 maanden, van 01-12-2023 tot 30-11-2026, zoals gespecificeerd in de Grant Agreement, datasheet 1.

Verantwoordelijkheden

5. De partnerorganisatie doet alles wat in haar vermogen ligt om de coördinator te helpen bij het nakomen van zijn verplichtingen in het kader van de subsidieovereenkomst, en in het bijzonder om de coördinator op zijn verzoek documenten of informatie te verstrekken die nodig kunnen zijn in verband met de subsidieovereenkomst. Dit omvat het bijhouden van een urenadministratie voor het project, gespecificeerd per intellectuele output, op basis van het door de coördinator verstrekte tijdschrijfmodel.
6. De bepalingen van de subsidieovereenkomst hebben voorrang op alle andere overeenkomsten tussen de partnerorganisatie en de coördinator die van invloed kunnen zijn op de uitvoering van de subsidieovereenkomst, met inbegrip van deze partnerschapsovereenkomst.
7. De verantwoordelijkheden voor de intellectuele output die in dit project is ontwikkeld, zijn zoals gespecificeerd in de subsidieovereenkomst.
8. De partnerorganisatie is verantwoordelijk om alle voorzienbare risico's voor de uitvoering van het project zo snel mogelijk mee te delen aan de coördinator.

9. De coördinator en de partnerorganisatie stemmen ermee in om indien nodig bemiddeling te gebruiken als mechanisme om conflicten op te lossen. De kosten voor de bemiddelaar worden gedekt door de middelen die aan het beheer zijn toegewezen en worden gelijkelijk door beide partijen gedeeld. Beide partijen kunnen een bemiddelingsprocedure opstarten.
10. De partnerorganisatie zal alle verantwoordelijkheden op zich nemen met betrekking tot de betaling van (inkomsten)belastingen en de afdracht van sociale uitkeringen.

Betaling van fondsen en modaliteiten

11. Zie bijlage 1 'Verdeling van de subsidie tussen deelnemers' van de subsidieovereenkomst voor het maximale totaalbedrag dat aan de partnerorganisatie kan worden uitgekeerd.
12. Voor Management & Implementatie ontvangen alle universitaire partnerorganisaties EUR 750, behalve Universiteit Utrecht, die EUR 65.075 ontvangt voor het centraal georganiseerde management van het project (projectsecretaris). Partnerscholen (La Milagrosa en Centre Scolaire Sainte Julienne) **ontvangen EUR 1000**. Andere partnerorganisaties (Stad Gent en Dublin and Dún Laoghaire Education and Training Board) ontvangen 1500 EUR. In geval van onderbesteding wordt het niet bestede geld herverdeeld onder de partnerorganisaties.
13. De subsidie wordt verstrekt in de vorm van eenheidsbijdragen en terugbetaling van werkelijk gemaakte subsidiabele kosten volgens artikel 22 van de subsidieovereenkomst.
14. Het algehele budget en de uitgaven van het project staan onder controle van de coördinator. De coördinator zal de middelen voor subsidiabele activiteiten overmaken naar de rekening van de partnerorganisatie en dit zal niet op onredelijke gronden worden tegengehouden. Subsidiabele activiteiten zijn activiteiten die volledig voldoen aan het werkplan en in overeenstemming zijn met de subsidieovereenkomst en de projectprestaties.
15. De middelen die aan de partnerorganisaties worden betaald, worden overgemaakt op de institutionele bankrekening van de partnerorganisatie.
16. Het totaal te betalen bedrag aan partnerorganisaties bedraagt EUR 266.325.
17. De laatste termijn wordt betaald na afloop van het project, nadat de coördinator de laatste termijn heeft ontvangen van de subsidieverlenende autoriteit, zie informatieblad 4.2 van de subsidieovereenkomst en bijlage II, 6 Rapportage (-artikel 21).

Tabel 1: Projectrapportage en betalingen door coördinator aan partnerorganisaties

Tijdljn voor overdracht van termijnen	Acties	% Budget	Partnerorganisatie Tijdljn Verslag vereist
1 december 2023	Project starten		
31 december 2023	1e termijn	40% max	
30 november 2024	Voortgangsverslag		30 december 2024

30 november 2025	Tussentijds verslag		30 december 2025
30 dagen na afbetaling vanaf NA 30 januari 2026	2 nd termijn	40% max	
29 januari 2027	Eindverslag		29 januari 2027
¹ 30 dagen na ontvangst van NA	Saldo betaling	20% max	

18. De partnerorganisatie is verplicht om de projectfinanciën nauwkeurig te beheren, te rapporteren over de stand van de financiële besteding van de verschillende budgetcategorieën en te rapporteren over het voltooide werk. Bij tijdige ontvangst van het verslag controleert de coördinator de kwaliteit van het verslag, de voortgang van het werk en de subsidiabiliteit van de uitgaven. Bij bevredigende prestaties betaalt de coördinator de volgende termijn. De coördinator verstrekt het format voor de rapportage op basis van de Erasmus+ rapportage- en managementtool (artikel 19 van de subsidieovereenkomst).
19. De partnerorganisatie kan alleen aanspraak maken op uitzonderlijke kosten die in de aanvraag zijn opgenomen als deze door de coördinator zijn goedgekeurd. Deze kosten kunnen alleen worden gedeclareerd voor uitbesteding die de Begunstigden om gerechtvaardigde redenen niet kunnen leveren. De partnerorganisatie zal de coördinator alle bewijsstukken en kwitanties verstrekken in overeenstemming met de subsidieovereenkomst.

Vergaderingen

20. De begunstigde die een transnationale projectbijeenkomst organiseert, zorgt voor geschikte zalen en uitrusting. Begunstigden betalen de reis- en verblijfkosten zoals gespecificeerd in de subsidieovereenkomst.)
21. De partnerorganisatie is vertegenwoordigd tijdens alle transnationale projectbijeenkomsten.
22. De coördinator aanvaardt geen aansprakelijkheid voor ziekte of ongevallen van vertegenwoordigers van de partnerorganisatie tijdens reizen in het kader van dit contract. Indien van toepassing dient de partnerorganisatie haar werknemers tegen dergelijke risico's te verzekeren.

¹ Dit is een geschatte datum. De laatste termijn wordt betaald nadat de coördinator de laatste termijn heeft ontvangen van het Nationaal Agentschap voor Subsidies van de Europese Unie.

Boekhouding, administratie en rapportage

23. De partnerorganisatie is volledig verantwoordelijk voor de juiste declaratie van uitgaven en de juiste toepassing van haar boekhoudsysteem. Meer in het bijzonder dient de partnerorganisatie
- Accepteert de verantwoordelijkheid voor een adequate en ordelijke boekhouding van zijn deel van het Project volgens de regels en voorschriften van de Grant Agreement.
 - Bewaar en documenteer grondig originele facturen, debetnota's, ontvangstbewijzen en bankafschriften voor elke uitgave en deze kunnen alleen worden gefinancierd met projectfinanciering als ze voldoen aan de regels voor subsidiabiliteit van uitgaven.
 - Houd er rekening mee dat de coördinator geen compensatie biedt voor niet-subsidiabele kosten als gevolg van een schending van de subsidieovereenkomst of deze partnerschapsovereenkomst waarvoor de partnerorganisatie verantwoordelijk is. Alle kosten die door het Nationaal Agentschap voor Subsidies van de Europese Unie in het eindrapport als niet-subsidiabel worden beoordeeld, moeten door de partnerorganisatie worden terugbetaald aan de coördinator, die het niet-subsidiabele bedrag zal doorsturen naar het Nationaal Agentschap voor Subsidies van de Europese Unie.
 - Alle documentatie over projectfinanciering en activiteiten beschikbaar stellen die wordt vereist door het Nationaal Agentschap voor Subsidies van de Europese Unie.
 - Bewaren van een overzicht van alle in het kader van het project gedane uitgaven en alle bewijsstukken en bijbehorende documenten gedurende vijf jaar na ontvangst door de coördinator van de laatste betaling van het saldo van de subsidie, zoals gespecificeerd in het gegevensformulier punt 6 van de subsidieovereenkomst.

Intellectueel eigendom

24. De partnerorganisatie volgt de regels voor intellectuele en industriële eigendomsrechten zoals gespecificeerd in artikel 16 van de subsidieovereenkomst. In het bijzonder moet al het educatieve materiaal dat in het kader van het project wordt geproduceerd, kosteloos en onder open licenties beschikbaar worden gesteld via het internet. De partnerorganisatie draagt aan de Europese Unie/Nationaal Agentschap het recht over om (delen van) intellectuele outputs die door hem/haar bij de coördinator zijn ingediend in het kader van dit contract te (laten) reproduceren en publiceren, in welke vorm, in welke taal en in welk land dan ook. Tenzij anders overeengekomen met het Nationaal Agentschap dat de subsidie van de Europese Unie verleent, wordt op elke gepubliceerde tekst de naam van de auteur vermeld en in de praktijk gepubliceerd met een CC-BY-licentie.

Wijzigingen in het projectpartnerschap of beëindiging

25. Het niet nakomen door de Partnerorganisatie van haar verplichtingen op grond van deze Overeenkomst (anders dan als gevolg van Overmacht) of op grond van een wijziging die door de Partijen in overeenstemming met bovenstaande paragrafen 3 t/m 23 naar behoren is aanvaard, kan ertoe leiden dat betaling van de in paragraaf 17 genoemde termijnen aan de Partnerorganisatie wordt geweigerd.

Overmacht

26. *Overmacht*. Indien en voor zover een Partij (de "Getroffen Partij") wordt gehinderd of verhinderd door omstandigheden die redelijkerwijs niet binnen haar macht liggen, met inbegrip van overmacht, oorlog, oproer, burgerlijke onrust, terroristische daden, militaire operaties, kwaadwillige beschadiging, naleving van een wet of overheidsbevel, regel, voorschrift of richtlijn, staking, lock-out of arbeidsconflict (anders dan met betrekking tot het eigen personeel van de Betrokken Partij), beperkingen als gevolg van de verspreiding of mogelijke verspreiding van ziekten onder mensen of dieren, ongelukken, defecten aan fabrieken of machines, brand, overstroming en handelingen of nalatigheden van derden waarvoor de Betrokken Partij niet verantwoordelijk is (een "Gebeurtenis van Overmacht") van het uitvoeren van een van haar verplichtingen onder deze Overeenkomst:
- de verplichtingen van de Getroffen Partij krachtens deze Overeenkomst worden opgeschort zolang de Gebeurtenis van Overmacht voortduurt en voor zover deze wordt verhinderd, belemmerd of vertraagd;
 - Er wordt een formele kennisgeving gestuurd naar de coördinator, die deze onverwijld doorstuurt naar het nationale agentschap van de Europese Unie, met vermelding van de aard van de situatie of de gebeurtenis, de vermoedelijke duur en de voorzienbare gevolgen.
 - zal de Getroffen Partij alle redelijke inspanningen leveren om eventuele schade als gevolg van overmacht te beperken en de gevolgen van de Gebeurtenis van Overmacht voor de nakoming van haar verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst te beperken; en
 - zo spoedig als redelijkerwijs mogelijk is na het einde van de Overmachtsituatie zal de Betrokken Partij de Andere Partijen schriftelijk mededelen dat de Overmachtsituatie is geëindigd en de nakoming van haar verplichtingen onder deze Partnerschapsovereenkomst hervatten.
27. De bepalingen van dit contract kunnen alleen worden gewijzigd door schriftelijke overeenstemming tussen de partijen.
28. Niets in deze Partnerschapsovereenkomst wordt geacht een joint venture, agentschap, partnerschap, belangengroepering of enige andere vorm van formele zakelijke groepering of entiteit tussen de Partijen te vormen.
29. De Partnerschapsovereenkomst wordt beheerst door Nederlands recht zoals vermeld in de Grant Agreement, datasheet artikel 5.

ONDERTEKENINGEN

Voor en namens de coördinator:

7

UNIVERSITEIT UTRECHT

Door: Prof.dr. T.L. Vaessens
Decaan van de Faculteit Geesteswetenschappen

Op: Utrecht
Op:

Voor en namens de partnerorganisatie:

Universiteit Gent

Door: Prof.dr. Rik Van de Walle
Rector

Op:
Aan:

Voor en namens de partnerorganisatie:

Stad Gent

Voor de Stad

Voor de voorzitter van de gemeenteraad,
bij delegatie (zie ook
<http://www.stad.gent/handtekendelegatie>)

Mieke Hullebroeck
Algemeen directeur
Stad en OCMW Gent

Evita Willaert
Schepen van Onderwijs,
Opvoeding, Gezinsbeleid en
Outreaching Werk, Stad Gent

In:
Op:

Voor en namens de partnerorganisatie:

Universiteit van Luik

Door: Prof. Pierre Wolper;

Op:

Aan:

Universiteit van Oviedo

Door: Antonio M. Fueyo-Silva.

Op:

Aan:

Onderwijscentrum Sainte Julienne

Door: Chantal Demelenne
Directrice

Op:
Aan:

Dublin en Dun Laoghaire Raad voor onderwijs en opleiding

Door: Caitríona Murphy
Vice-rector Onderzoek

Op:
Aan:

La Milagrosa Oviedo

Door: José María Fernández Lago

Op:

Aan:

Bijlage (4):

- Bijlage 1 - Gunningsbrief
- Bijlage 2 - Subsidieovereenkomst
- Bijlage 3 - Speciale voorwaarden
- Bijlage 4 - Toetredingsformulieren